THE EVENING NEWS.

Wednesday, - - - May, 24, 1871.

## THE TWO MRS. TRAFFORDS.

[CONCLUDED.]

Rosaltha withdrew the hand she had laid upon the girl's shoulder. The contact seemed to sting her with fire. She reflected intensely for a minute or two, and then her courage returned.

"You must be insane," she said "Why do you come here when my husband is out? Why do you bring me such a tale as this? You dare not confront him with it. It is all a falsehood."

"Do I look as though I were acting a falsehood?" asked the pretty Quakeress, raising her tear-stained eyes to Rosaltha's face. "No, Mrs. Trafford"—and her exquisite lips trembled again—"what I say is too true. I had no opportunity to warn you before, or I should have warned. I saw your arrival in the morning papers and came to you at once, at the risk of meeting him. Forgive me if I render you miserable; but perhaps my grief has made me selfish. I have been miserable myself for the last year—ever since he made me his wife——"

"His wife!" repeated Rosaltha. It seemed as though the heavens would burst or the ground open at her feet.

"I swear to you I am his wife—his true and lawful wife!" continued the visitor. "It is nearly one year ago since we were married. I do believe that once, when I was innocent Dorothy Dilworth, he restly loved me. After our marriage we lived together happily just one week. From that hour to this I have never laid eyes upon Elleray Trafford; but I shall know him anywhere—anywhere at all."

She stopped, noticing the change that had overspread Rosaltha's face. It had become very pale, and she swayed backward as though she would have fallen. In an instant the arms of the other were around her, and the visitor would have touched her lips to her cheek, but Rosaltha, recovering herself, pushed her coldly away.

"You have had your satisfaction," said Rosaltha. "You have taken your revenge. Leave me. If it is any satisfaction for you to know that you have ruined my peace forever, enjoy that satisfaction, but leave me; that is all I ask."

A moment's compunction overshadowed the fair face of Dorothy.

"Do not let us part as enemies," she said, stretching forth her hand. "See, I would even have kissed you if you would have let me. I bear you no ill will. I owe you no grudge. I have taken no revenge. Only I could not bear my load of misery any longer alone, and wrong as it was, in order to make you a sharer in it I have made you miserable. Forgive me. Let us part as friends, never to see each other more. Let us be as sisters. But as for that man——"

"Hush!" said Rosaltha, raising her hand; "not a word against him, though he has treated us both shamefully. He is your husband. You have the best right to him. Do you think I could live with him after this? Never. He is to me no more from this moment, so far as anything more than remembering him goes, than if he had never been. To love him and to live with him longer would be a crime in the sight of heaven and man. Do not go! You must stay until he returns. Then, together we will confront him!"

Even while she was speaking, steps were heard in the corridor, and the next moment Elleray Trafford entered the room.

The sight he met there was a strange one. Rosaltha stood facing him, standing by the mantlepiece, her form erect and proud, her hands tightly clenched in one another. At the center-table sat Dorothy, her face buried in her pocket-handkerchief among the books and pictures, and her shoulders heaving convulsively, telling of the struggle within her breast.

He looked from one to the other in amazement, and an undefinable expression passed over his face. To the day of her death Rosaltha never forgot it. He passed quickly over to her, and would have taken her hand, but she repulsed him.

"Don't touch me!" she said, you v——"

She tried to pronounce the harsh word, but memories of the golden hours of her courtship overwhelmed her, her lip trembled and she burst into tears.

"For God's sake, what does this mean? Rosaltha, won't you speak to me? What is this mystery? What does this woman want here?"

He turned to confront Dorothy, but her face was still hidden and her sobs filled the room. Rosaltha it was who commanded herself and spoke first.

"Here is your wife, ask her," she said, pointing to Dorothy. "From this hour, Elleray Trafford, you are no more to me than if you had never crossed my path."

As though by an inspiration, and without any process of logic, Elleray strode up to where Dorothy was weeping.

"Who are you, woman?" he cried, and laid a strong arm upon her slender shoulder.

The head was still bowed. Shame or fear or anguish still caused that gentle face to be concealed, although the sobs came fast and thick.

Elleray paused once more, looking first at one woman, and then at the other, in what Rosaltha took to be the well-affected extremity of surprise. A second time he laid his hand upon the woman's shoulder, and this time with a still rougher hand.

"Who are you?" he shouted. "Speak, or——"

"Me? O, I'm Dick!" exclaimed a voice, almost inaudible through its smothered laughter, and the next moment the visitor's head was thrown back, and peal after peal of utterly irresistible laughter rang through the parlor.

Elleray and Rosaltha stood there like people in a dream, utterly failing at first to comprehend the situation. Meanwhile, there sat their visitor, every moment exploding with a fresh volley and pointing and gesticulating at them in a most unladylike manner.

"Don't speak to me! don't come near me!" he exclaimed, his face growing scarlet with laughter. "I shall split! I know I shall! O, what fun! what lark! By jingo! I said I'd make you pay for disappointing me, and so I have. Miss Dorothy Dilworth! Elleray's first wife! O, you two simplestons! O, it is too good! Don't interrupt me, please. Let me have my laugh out."

Off he went again into another series of explosions, and Elleray and Rosaltha, having nothing else to do, followed him, at length understanding how matters stood. Yes, it was Dick—his naturally girlish features completely disguised in his borrowed feminine apparel. He had missed the train which was to have taken him to the wedding; had arrived some hours after it was over; had left home after sending his brother a letter calculated to deceive him as to his whereabouts; had stolen a quantity of his sister Lucy's disused clothes in order to act his part, and stayed at the hotel all night, in order to watch his chance in the morning.

Half an hour afterwards he went upstairs and soon made his appearance in the attire of his sex.

THE GERMAN EMPIRE.—The new German empire is to have a population of 38,509,862, exclusive of Alsace and Lorraine, which will give it 1,858,546 or a total of 40,148,209. This is the largest population of any State of Europe, except Russia. The figures of various States are as follows:

| | |
|---|---|
| European Russia | 69,272,200 |
| German Empire (with A. and L.) | 40,148,209 |
| France (without A. and L.) | 36,426,546 |
| Austria-Hungary Monarchy | 35,904,000 |
| Great Britain and Ireland | 31,628,126 |
| Italy with R [illegible] | 25,000,000 |

NEW YORK TRADE

WILKINSON BROS. & CO.,
PAPER & TWINE
WAREHOUSE,
Nos. 47 & 49 DUANE ST.
W. Wilkinson.
T. P. Wilkinson.
W. H. Leach. NEW YORK
All kinds of Paper Made to Order.
d198 1y

NEWS TO HOUSEKEEPERS!
A BARREL of Flour makes Forty Pounds more of Bread with
SEA FOAM POWDER!!
SEA FOAM saves Eggs, Shortening, Milk, etc., and is a wonderful economy.
☞ The Sea Foam is an entirely new invention, without any of the bad qualities of Yeast or Baking Powders, Soda or Saleratus.
GEO. F. GANTZ & CO., Manufacturers,
d122 2m 176 Duane Street, NEW YORK.

E. GODFREY & SONS,
IMPORTERS OF
FRENCH CALF SKINS,
Wholesale Dealers in Leather Findings.
No. 29 Spruce St., NEW YORK.
Tanners' and Currriers' Tools, Boot and Shoe Machinery
d297 1y

American Clock Co.,
Sole Agents for
E. N. Welch, New Haven, Seth Thomas and Gilbert CLOCKS,
CORTLAND STREET, NEW YORK.
163 Lake St., CHICAGO. | 301 Sansome St., SAN FRANC, CO
☞ Sold by Zion's Co-operative, Salt Lake City. d292 1y

ESTABLISHED IN 1810.
LOCKWOOD & HANNINGTON
Wholesale Dealers in
LOOKING-GLASSES
AND LOOKING-GLASS PLATES,
Mirrors, both French and German; also Pier, Mantel and other kind of Frames made to order
No. 315 Pearl St., NEW YORK.
d297 1y

RUSSELL & ERWIN
Manufacturing Co.
Manufacturers of
HARDWARE
45 & 47, Chambers St. and 23 & 25 Reade St. New York, and 204 & 206 Sansom St. San Francisco.
Factories: New Britain Conn.
d120 1y

Edward Todd. Joseph Monaghan
EDWARD TODD & CO.,
Manufacturers of
GOLD PENS,
Pen and Pencil Cases, Toothpicks, etc.
1 Maiden Lane, NEW YORK
d299 1y

MERIDEN CUTLERY CO.,
Manufacturers of all kinds of
TABLE CUTLERY,
And exclusive makers of the PATENT
HARD RUBBER HANDLE CUTLERY.
49 Chambers Street, NEW YORK.
d294 1y

Benedict, Hall & Co.,
BOOTS AND SHOES,
Nos. 134 and 136 Grand Street, corner Crosby,
d127 10m NEW YORK.

BURTIS & FRENCH,
Importers and Jobbers of
CROCKERY!
China, Glassware, Kerosene Goods, etc.,
No. 12 Barclay St., 4 doors below Astor House, NEW YORK
d118 3m

RANDALL & WILLIAMS,
Manufacturers of
TRUNKS,
Traveling Bags, Etc.,
267 Canal St., - - NEW YORK.
Factory—140 to 146 Front St., NEWARK, N. J.
d119 1y

COMMISSION HAT HOUSE.
MEN'S, BOYS' AND CHILDREN'S
FUR AND WOOL HATS
By the Case, at Manufacturer's Prices.
Also,
BUFFALO, WOLF AND ALASKA ROBES.
SAMUEL SHETHAR & CO.,
548, Broadway, NEW YORK.
d199-1y

JOHN R. HOOLE & SON
8 Duane Street, - New York,
101 and 103 Walnut Street, Cincinnati, O,
Importers and Manufacturers of
BOOKBINDERS' STOCK
TOOLS and MACHINERY,
RUSSIA LEATHER,
BOOK LEATHERS,
GLUE, Etc., Etc.
Agents for all kinds of Machinery for Bookbinders' use.
d108 3m

WM. TAYLOR & SONS,
COLUMBIAN
IRON WORKS
23 to 33 Adams St.,
Brooklyn, NEW YORK,
Manufacturers of
STARKEY'S
STEAM ENGINE
AND
CENTRIFUGAL PUMP.
Also
HYDROSTATIC OIL PRESSES,
For Crude and Linseed Oil and other purposes.
Steamboat Engines, Hoisting, Mining and Wrecking Machinery. Brass and Iron Castings of every description.
d134 1y

ESTABLISHED 1839.
WM. McCULLY & CO.,
Manufacturers of the Standard Brands of
WINDOW GLASS,
White, Green and Black Glassware, Demijohns, Fruit Jars, etc.
Office and Warehouse, Nos. 18 and 20 Wood St.
d88 1m PITTSBURGH, P

Z. C. M. I.

WHOLESALE DRY GOODS
DEPARTMENT,
Up Stairs, Emporium Buildings.
A FULL FIRST-CLASS STOCK OF
STAPLE DRY GOODS,
NOTIONS,
BOOTS and SHOES,
AT LOW PRICES.
☞ Wholesale Buyers and Co-operative Dealers, please inspect.

RETAIL
DEPARTMENT,
☞ Emporium Buildings. ☜
The FINEST DISPLAY
AND
Assortment of Goods!
☞ We cut in any lengths, at a small advance on Wholesale.
This is the Department for Families.

GROCERY
AND
HARDWARE
DEPARTMENT,
☞ Constitution Buildings. ☜
Purchasers can here find an
IMMENSE STOCK,
And in each branch a great variety.
Implements,
Tools and
Machinery,
All on the premises.
Miners' Supplies a Specialty.

CLOTHING DEP'T
HOME-MADE
AND
IMPORTED
Manufactured from
HOME-MADE,
FRENCH,
GERMAN,
ENGLISH and
AMERICAN
FABRICS.
Fine Cassimeres, Cloths and Trimmings
On hand for Gentlemen ordering their own.
☞ First-class Fitters and Workmen to fill all orders promptly.

DRUG
DEPARTMENT.
FANCY AND STAPLE DRUGS
Patent Medicines,
Perfumery,
LIQUORS
English Ale and Porter,
Averill Paint,
White Lead,
Oils,
Colors,
Glass, Etc., Etc.
☞ Prescriptions from Physicians will have special attention.
H. B. CLAWSON, Supt

CHICAGO TRADE.

JOHN F. RATHBONE & CO.,
Stove Founders,
Manufacture the
GARDEN CITY,
FAVORITE,
EUREKA,
LOYAL OAK,
And a hundred other patterns of
COOKING AND HEATING STOVES FOR COAL AND WOOD.
Which are very extensively used in Utah, and are conceded to be superior in style, quality and operation to any ever offered to the people of the Territory; and are Cheaper than the same class of stoves are sold for.
☞ Send for Catalogue and prices ☜
TO
J. F. RATHBONE & Co.,
98 & 100 Michigan Avenue,
CHICAGO.
Sold by
CO-OPERATIVE MERCANTILE INST'N
And leading dealers throughout the Territory.
4168 1y

MORSE, LOOMIS & CO.,
Manufacturers and Wholesale Dealers in
MEN'S and BOYS'
CLOTHING
AND
FURNISHING GOODS
74 76 & 78 MICHIGAN AVE.,
Corner Lake St.,
CHICAGO
Keep constantly on hand a full assortment of
FRESH MADE GOODS,
Which will be offered at the
LOWEST MARKET PRICE!
d186 1y

DOGGETT, BASSETT & HILLS
Manufacturers and Wholesale Dealers in
Boots & Shoes
29 and 31 Lake Street, Corner of Wabash Avenue,
CHICAGO
The Oldest and Leading House in the West.
☞ We make a specialty of Rubber and Mining Boots, and are prepared to supply all classes of goods in our line for that trade.
d73 6m

VAN SCHAACK, STEVENSON & REID,
Wholesale
DRUGGISTS,
AND
PAINT AND OIL DEALERS,
90, 92 and 94 Lake Street, (Corner Dearborn St.,
CHICAGO.
☞ Especial attention to Territorial Trade.
d69 1y

AMERICAN
Iron Works.
JONES & LAUGHLINS
40, 42 and 44 RIVER STREET,
CHICAGO.
Manufacturers of
American & Clair
MERCHANT, BAR, PLATE
AND
SHEET IRON,
NAILS, SHIP, BOLT AND RAILROAD SPIKES,
And Manufacturers of
PATENT SHAFTING AND PATENT TIRE,
And Dealers in
Carriage Hardware,
Wood-work for Wagons, Carriages and Cutters, Springs, Axles, Thos.,
Anvils, Blacksmiths' Bellows, Plow Steel, Cast and Spring Steel, Nuts and Washers, Carriage Bolts, Coil Chain, Coach Screws, Horse Shoes, Horse Nails, Malleable Irons, Stock and Dies, Thimble skeins, Wagon Box Straps, Rasps, Files, Skein Bolts, Bolster Plates, Tuyyer Irons, Tire Benders, Tire Drills, etc., etc., etc.
☞ Special attention given to Mail orders.
v68

DORRIE'S PATENTED
SELF-RAKING REAPER AND MOWER
COMBINED, with adjustable Steel Mowing Bar and latest improvements for 1871.
It has proved the most successful Self-Rake in use. Apply to Geo. Q. Cannon to see a sample.
A. FRETZ & SONS, Dayton, Ohio.
Catalogue, giving full description, price, etc., of our Machines, mailed free on application.
d81 6m

CHICAGO TRADE.

HALL, KIMBARK & CO.,
Importers and Dealers in
IRON, STEEL, NAILS
And HEAVY HARDWARE, Hubs, Spokes, Felloes, Wheels, etc.,
80, 82 and 84 Michigan, Ave. Chicago.
d69 1y

CHASE, HANFORD & CO.,
Manufacturers and Refiners' Wholesale Agent for the Sale of
STANDARD ILLUMINATING AND LUBRICATING
OILS,
WHITE LEAD, VARNISHES, GLASS, AXLE GREASE, PINE TAR, ETC.,
51 South Water St., Cor. Wabash Ave.,
d67 6m CHICAGO.

1871. GROCERIES. 1871
DAY, ALLEN & CO.
CHICAGO.
Will sell ALL KINDS OF
GROCERIES
At LESS RATES than any other house.
☞ Send your orders, as we employ no traveling salesmen. d77 6m

FAIRBANK, PECK & Co.,
Packers of
Pure Leaf LARD,
In CADDIES of 3 lbs., 5 lbs., and 7 lbs. each.
Nos. 160 and 162, LAKE STREET.
CHICAGO, ILL.
d78 3m

HAYWOOD, CARTLEDGE & HONORE,
Hardware and Cutlery,
IMPORTERS,
41 LAKE STREET, CHICAGO.
d3 16m

ANDREW BROWN,
Wholesale Dealer in
BEEF, PORK, LARD,
SMOKED BEEF, HAMS,
TONGUES, TRIPE AND PIGS' FEET
No. 101, So. Water Street,
CHCIAGO.
d78 3m

DeGOLYER & BROTHER,
Manufacturers of
Varnishes and Japans,
Foot Indiana Street, CHICAGO, ILL. | 131 Sixth Street, TROY, N.Y.
d69-6m

ESTABLISHED IN 1838.
BURLEY & TYRRELL,
Importers and Jobbers of
CROCKERY, CHINA, LAMPS,
GLASSWARE and FANCY GOODS.
46 and 48 Lake Street, CHICAGO.
☞ Goods by the Package or Repacked.
d97 6m

JAMES S. KIRK & CO'S
Standard
SOAPS,
White Russian, Savon, Imperial, German Mottled, Chemical, Olive, North-west, Golden Laundry, Extra Family, Brown Windsor, Palm, etc., etc.
358, 360 and 362 North Water Street,
CHICAGO.
☞ Sold by the Trade everywhere. ☜
d72 6m

CHICAGO
LEAD AND OIL WORKS
E. W. BLATCHFORD & CO.
Proprietors,
MANUFACTURERS OF
LEAD PIPE, SHEET LEAD, BAR AND PIG LEAD,
RAW and BOILED LINSEED OIL,
We guarantee our Oil perfectly pure.
OFFICE OF THE
CHICAGO SHOT TOWER CO.,
Manufacturers of
DROP AND BUCK SHOT, BALLS AND BAR LEAD
d73 y

PHILIP WADSWORTH & CO.,
JOBBERS OF
CLOTHING
AND GENTLEMEN'S FURNISHING GOODS.
M & 27 Lake St. CHICAGO, ILL.
d169 1

GILLET'S
FLAVORING EXTRACTS.
PURE AND DELICATE.

USE FRAZER'S
PATENT AXLE GREASE
Manufactured by the FRAZER LUBRICATOR CO., Chicago, Ill.
Acknowledged to be the best in the World.
For sale by Dealers generally.
d134 6m

KNOX'S
PATENT HARD STEEL
PLOWS!
Made only by
AMES PLOW COMPANY,
Manufacturers of Agricultural Implements and Machines.
Quincy Hall, - - BOSTON, Mass.,
and 55 Beekman Street, - NEW YORK.
☞ Send for Descriptive Circulars.
d56 1y

N. L. D. SOLOMON,
Manufacturer of
Show Cases
And
SALOON LOOKING-GLASSES.
Dealer in
WINDOW GLASS,
MIRRORS, all sizes and styles,
AT WHOLESALE and RETAIL.
98 Farnham St., - OMAHA, NEB.
d99 1y

BOSTON TRADE.

Dresser, Parsons, Bradt & Co
Importers and Wholesale Dealers in
WOOLEN GOODS
FOR MEN'S WEAR.
70 & 72 Franklin Street, BOSTON
d114-3m

EBEN'R NICKERSON & CO.
Wholesale Dealers in
DRY AND PICKLED FISH
7 Commerce St., & 35 City Wharf, BOSTON
d114-6m

MINER, BEAL & HACKETT
Manufacturers and Jobbers of
MEN'S AND BOYS' CLOTHING
Nos. 11 Otis & 20 Arch Sts., BOSTON
d114-6m

DAMON, THOMAS & LEWIS,
Manufacturers of
BOOTS & SHOES.
57 Hanover Street, BOSTON.
Factories at Natic, N. Abington, Slipper Factory, Boston. d114-6m

MOORE, SMITH & CO.,
FUR, WOOL AND PALM HATS,
Ladies' and Gents' Furs and Straw Goods.
42 Franklin St., BOSTON.
Factory at Barre, Mass.
d114-6m

NEW YORK TRADE

GILBERT HOWELL,
Importer and Dealer in
PONGEE SILK
HANDKERCHIEFS.
83 Reade & 85 Church Sts., NEW YORK.
d115-6m

CLARK'S O. N. T.
SPOOL COTTON.
GEO. A. CLARK & BRO.,
SOLE AGENTS,
337 & 339 Canal St., - NEW YORK.
d115 3m

WILLIMANTIC
Spool Cotton,
THREE AND SIX CORD,
Used and recommended by all Sewing Machine Manufacturers as the best in the market
GEO. S. MOULTON, Selling Agents,
100 and 102 Worth St., NEW YORK.
d163 1y

FOR TEMPERANCE DRINKS
GANTZ SICILY LEMON SUGAR IS delicious, and recommends itself. It should be kept in every household. No pic nic is complete without it. Every children's party or other social gathering should have plenty of this wholesome and delicious concentrated Lemonade. ☞ A Pound Can makes Thirty full size half-pint tumblers of Pure Lemonade. GEO. F. GANTZ & CO., Manufacturers.
176 Duane Street, - - NEW YORK.
d139 2m

Horstmann Bros & Allien,
Manufacturers and Importers of
ARMY, NAVY, THEATRICAL, CHURCH, MASONIC AND SOCIETY GOODS,
No. 504 BROADWAY, NEW YORK
d200 1y

HEMPHILL & HAMLIN,
Importers and Jobbers of
CARPETS, OIL CLOTHS, ETC.
No. 312 & 314 Broadway, NEW YORK.
d114-3m

ROBERTS, READ & CO.,
Manufacturers and Jobbers of
{H}—{A}—{T}—{S}—{!}
371 Broadway, NEW YORK.
d115-4m

GARBUTT, GRIGGS & CO.,
WHOLESALE GROCERS
AND
TEA DEALERS.
168 & 170 Chambers Street, Corner Greenwich,
d115-6m NEW YORK.

GUION LINE BETWEEN
New York, Queenstown & Liverpool
(CARRYING THE U. S. MAILS.
WYOMING, IDAHO, MINNESOTA, MANHATTA, WISCONSIN, NEVADA, COLORADO, NEBRASKA
Sailing from New York every Wednesday
CABIN passage from New York $80, Gold.
STEERAGE, $30 from New York, $32 from Liverpool, Queenstown, Glasgow or Londonderry, payable in currency.
Passage from or to Germany, France, Norway, Sweden, &c., at Lowest Rates.
Remittances to Great Britain, Ireland and the Continent.
Apply to WILLIAMS & GUION, 29 Broadway, New York.
d123 1y

LONGSTREET & SEDGWICK,
Manufacturers of and Wholesale Dealers in
MEN'S & BOYS' CLOTHING
No. 64 and 66 Bowery,
New York.
JNO. E. COWLES. d108 6m

ROYAL
BAKING POWDER.
The Only Reliable!
The Most Widely Known and Extensively Used!
☞ No one can fly it and fail to be pleased.
SOLD AS LOW AS IT IS POSSIBLE TO FURNISH A PURE ARTICLE.
Royal Baking Powder Co.,
NEW YORK
d119 3m

PHILIP DIEMINGER,
Commission Merchant,
No. 114 Commerce Street,
PHILADELPHIA.
References, by permission, to Joseph Birch, Washington Co., and J. W. Young and J. W. Dennings, Salt Lake City. d120 6m

SALT LAKE
AND
TRUCKEE
LUMBER
YARD.
GREAT REDUCTION
A LARGE STOCK OF
WINDOWS,
12, 8 and 4 LIGHTS.
SASH AND SASH DOORS,
Primed and Glazed.
Oregon, Sugar Pine
REDWOOD.
Flooring,
Ceiling,
Siding and
Rustic.
REDWOOD PICKETS,
Ornamental.
SUGAR PINE PICKETS,
Painted, Clear Seasoned and Dressed.
Redwood and Sugar Pine Architrave, Base, Crown, Bed, Panel, Wainscott and Cap
MOULDINGS.
SUGAR PINE, LATH & SHAKES.
SHINGLES!
Sugar Pine and Redwood
Contracts made for Battery and Mining Timbers, at Reduced Rates.
D. W. P.,
Proprietor.